

# **LIGHT-A-LIFE** *mini*

---

USB CHAINABLE LIGHT

---

## **USER GUIDE**



## Spis treści

Poznaj swój sprzęt	2
Jak to działa	4
Łączenie	4
Specyfikacja techniczna	5
Français	6-9
日本語	10-13
Deutsch	14-17
Español	18-21



## JAK TO DZIAŁA

1. Włóż wtyczkę do dowolnego portu USB.  
Zalecamy sparowanie go z ładowarką Goal Zero lub pakietem zasilającym.
2. Naciśnij przełącznik zasilania na górze poszczególnych świateł, aby wyłączyć je, wciskając przełącznik w celu uzyskania pełnej jasności i do połowy w celu uzyskania niskiej jasności.
3. Przesuń odcienie w górę lub w dół dla regulacji zasięgu światła.
4. **OSTRZEŻENIE:** Podczas używania metalowa szyjka Light-A-Life mini stanie się gorąca.

CZAS PRACY	NISKI	WYSOKI
Goal Zero Switch 10 14+ h		4 h
Flip20	28+ h	8 h
Venture30	42+ h	12 h
Sherpa50	70+ h	20 h

## ŁĄCZENIE

Za pomocą jednego podłączonego Light-A-Life mini podłącz dodatkowe światła za pośrednictwem portów USB.


Możesz łączyć do 4 Light-A-Life minis. Światła łańcuchowe można włączać i wyłączać niezależnie od siebie.

## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

### Light-A-Life mini

<b>Światło (zewn.)</b>	1.9W max
LED	3500K LED Wysoki: 110 Lumenów Niski: 30 Lumenów
<b>Wewn. (USB-męski)</b>	5V, 0.38A (1.9W max)

### General

Łączenia	do 4
Waga	68g
Wymiary (złożone)	1.48Dia x 2.23in (37.7Dia x 56.7mm)
Wymiary (rozłożone)	1.48Dia x 2.82in (37.7Dia x 71.5mm)
Temperatura użytkowania	0°-140° F (-18°-60° C)
Certyfikaty	 CE
Gwarancja	12 miesięcy

<b>Używaj z</b>	Ładowarki   panele Goal Zero
-----------------	---------------------------------

Pamiętaj o aktywacji gwarancji na:  
[goalzero.com/warranty](http://goalzero.com/warranty)



## COMMENT ÇA MARCHE

1. Insérez la fiche USB dans un port USB direct. Nous vous recommandons de le jumeler avec un chargeur Goal Zero ou Power pack.
2. Appuyez sur le commutateur d'alimentation au-dessus des lumières individuelles afin de les allumer ; enfoncez complètement le commutateur pour une luminosité maximale et à moitié pour une luminosité faible.
3. Faites coulisser l'abat-jour vers le haut ou vers le bas pour la lampe à rayonnement ou la lanterne.

**AVERTISSEMENT :** En cours d'usage, la bague métallique du mini Light-a-Life devient chaude au toucher.

### TEMPS DE FONCTIONNEMENT

#### FAIBLE

#### ÉLEVÉ

GoalZero Switch 10 14 heures et + 4 heures

Flip 20 28 heures et + 8 heures

Venture 30 42 heures et + 12 heures

Sherpa 50 70 heures et + 20 heures

## CHAÎNAGE

Avec un mini Light-A-Life branché, connectez les feux supplémentaires ensemble par les ports USB.

Vous pouvez disposer jusqu'à 4 mini Light-a-Life en chaîne. Les lumières enchaînées peuvent être activées et désactivées indépendamment les unes des autres.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

### Mini Light-A-Life

<b>Lumière (sortie)</b>	1,9W max
Notation DEL	DEL 3500 K Élevé : 110 Lumens chacune Faible : 30 lumens chacune

**Entrée (USB-mâle)** 5 V; 0,38A (1,9W max)

### Général


Connectable Jusqu'à 4

Poids 68g (2,4oz)

Dimensions (compactes) Dia de 37,7 x 56,7 mm  
(Dia de 1,48 x 2,23 po)

Dimensions (étendues) Dia de 37,7 x 71,5 mm  
(Dia de 1,48 x 2,82 po)

Température de Fonctionnement -18 C-60 °C (0 F-140 °F)

Certifications 

Garantie 12 mois

**Utiliser avec** Chargeurs Goal Zero et Power packs

N'oubliez pas d'activer votre garantie sur [goalzero.com/warranty](http://goalzero.com/warranty)



## 動作仕様

1. 利用可能な USB ポートに USB を接続します。Goal Zero 充電器またはパワーバックへの接続を推奨します。
2. 各ライトの上部にある電源スイッチを押して、電源を入れます。スイッチを最後まで押し込むと一番明るくなり、途中で押し込むと明るさが控えめになります。
3. シェードを上下にスライドさせ、面照明またはランタン照明を切り替えます。

注意: 使用中は、Light-a-Life mini の金属製ネック部分には、高温のため触れないでください。

稼働時間	低	高
Goal Zero Switch 10	14 時間以上	4 時間
Flip 20	28 時間以上	8 時間
Venture 30	42 時間以上	12 時間
Sherpa 50	70 時間以上	20 時間

## チェーン接続

Light-A-Life mini を一台使用時に、別の照明機器を USB ポートに接続可能です。

最大 4 台の Light-a-Life mini をチェーン接続できます。チェーン接続した照明は、それぞれ別個または一緒にオンにできます。

## 技術仕様

### Light-A-Life mini

照明 (出力)	最大 1.9W
LED 規格	3500K LED 高: 各 110 ルーメン 低: 各 30 ルーメン
入力 (USBオス)	5V, 0.38A (最大 1.9W)
概要	
チェーン接続	最大4 台まで
重量	68g
寸法(収縮時)	直径 37.7mm x 高さ 56.7mm
寸法(拡張時)	直径 37.7mm x 高さ 71.5mm
使用可能温度域	-18 ~ 60°C
安全規格	CE
保証	12 か月
次と併用	Goal Zero 充電器およびパワーバック

[goalzero.com/warranty](http://goalzero.com/warranty)にて必ず保証をアクティブにしてください。





## WIE ES FUNKTIONIERT

1. Stecken Sie den USB-Stecker in jeden Live-USB-Anschluss. Wir empfehlen Ihnen die Kombination mit einem Goal Zero Ladegerät oder einem Akku.
2. Drücken Sie den Einschalter an der Oberseite der einzelnen Lichter, um sie einzuschalten. Drücken Sie den Schalter vollständig durch für volle Helligkeit und zur Hälfte für geringe Helligkeit.
3. Schieben Sie die Schattierungen nach oben oder unten für Flächen- oder Laternenlicht.

**WARNUNG:** Während des Betriebs wird der Metallhals des Light-A-Life mini heiß.

LAUFZEIT	NIEDRIG	HOCH
Goal Zero Switch 10	14+ Stunden	4 Stunden
Flip 20	28+ Stunden	8 Stunden
Venture 30	42+ Stunden	12 Stunden
Sherpa 50	70+ Stunden	20 Stunden

## VERBINDUNG

Wenn ein Light-A-Life mini eingesteckt ist, verbinden Sie weitere Lichter über die USB-Buchsen miteinander.


Bis zu 4 Light-A-Life minis können miteinander verbunden werden. Verbundene Lichter können unabhängig voneinander an- und ausgeschaltet werden.

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

### Light-A-Life mini

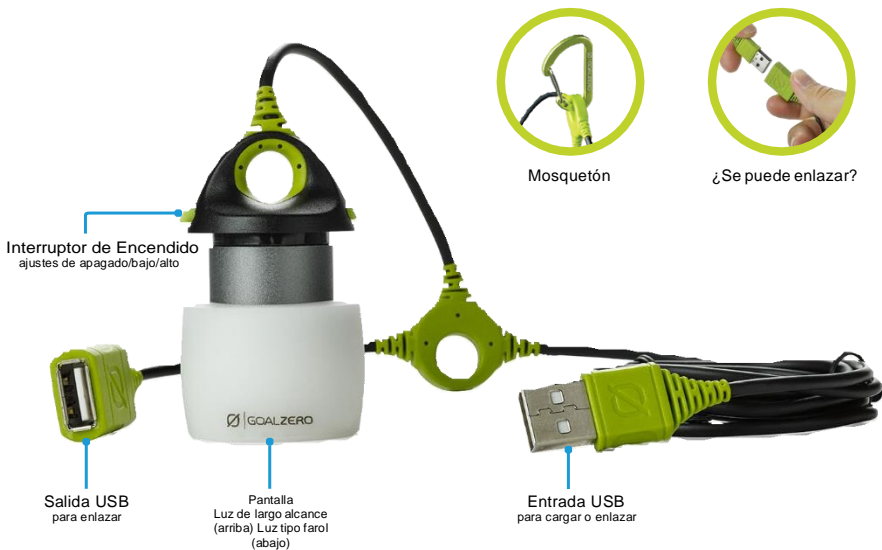
<b>Licht (Ausgang)</b>	1,9W max.
LED-Bewertung	3500K LED Hoch: 110 Lumens jeweils Niedrig 30 Lumens jeweils
<b>Eingang (USB-Stecker)</b>	5V, 0,38A (1,9W max)

### Allgemein

Verkettbar	Bis zu 4
Gewicht	68g (2,4oz)
Abmessungen (kompakt)	1.48Dia x 2.23in (37.7Dia x 56.7mm)
Abmessungen (erweitert)	1.48Dia x 2.82in (37.7Dia x 71.5mm)
Betriebstemperatur	0°-140° F (-18°-60° C)
Zertifikate	
Garantie	12 Monate

**Verwenden mit** Goal Zero Ladegeräte und Akkus

Bitte vergiss nicht DEINE GARANTIE ZU AKTIVIEREN unter [goalzero.com/warranty](http://goalzero.com/warranty)



## CÓMO FUNCIONA

1. Inserte el conector USB en cualquier puerto USB funcional. Recomendamos usar un cargador o un adaptador de Goal Zero.
2. Presione el interruptor de encendido en la parte superior de las luces individuales para encenderlas, presione todo el interruptor para un brillo completo, y hasta la mitad para un brillo bajo.
3. Deslice hacia arriba o hacia abajo para una luz de linterna o más amplia.

**ADVERTENCIA:** Mientras esté en uso, el cuello de metal del Light-a-Life mini se volverá caliente al tacto.

TIEMPO DE EJECUCIÓN	BAJO	ALTO
Interruptor 10 de Goal Zero	+ de 14 horas	4 horas
Flip 20	+ de 28 horas	8 horas
Venture 30	+ de 42 horas	12 horas
Sherpa 50	+ de 70 horas	20 horas

## ENLACE DE LÁMPARAS

Con un Light-A-Life mini conectado, conecte luces adicionales a través de los puertos USB.

Puede enlazar hasta 4 Light-A-Life mini juntos. Las luces enlazadas se pueden encender y apagar de forma

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### Light-A-Life mini

<b>Luz (salida)</b>	1,9 W máximo
Clasificación LED	LED de 3500 K Alta: cada una de 110 lúmenes Baja: cada una de 30 lúmenes

**Entrada (USB macho)** 5 V; 0,38 A (1,9 W máximo)

### General


¿Se puede enlazar? Hasta 4

Peso 2,4 oz (68 g)

Dimensiones (compacto) 1,48 x 2,23 in de diámetro (37,7 x 56,7 mm de diámetro)

Dimensiones (extendido) 1,48 x 2,82 in de diámetro (37,7 x 71,5 mm de diámetro)

Temperatura en Operación -18 a 60 °C (0 a 140 °F)

Certificaciones  CE

Garantía 12 meses

**Usar con** Cargadores y adaptadores de Goal Zero

independiente entre sí.

Asegúrese de ACTIVAR SU GARANTÍA en  
[goalzero.com/warranty](http://goalzero.com/warranty)

## GOAL ZERO HEADQUARTERS

675 West 14600 South  
Bluffdale, UT 84065  
1-888-794-6250  
Designed in the U.S.A.  
Made in China

Light-A-Life is a trademark of Goal Zero.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**GOALZERO.COM**

CA082316